Fecha: 08.09.15

Nombre comercial: **RELIEVE SURFAPRINT TRANS.** 

### 1 Identificación del producto y de la sociedad o empresa

1.1 Datos del producto

Nombre: RELIEVE SURFAPRINT TRANS.

Sinónimos: ---

1.2 Uso: Auxiliar textil

1.3 Empresa: SURFACTAN SA.

Malvinas Argentinas 4495 (B 1644 CAQ). Victoria, Buenos Aires, República Argentina

Tel.: (5411) 4714-4085/4202/4097 (de 9 a 17 hs)

Fax: (5411) 4714-3821

### 2- Identificación de los peligros

#### 2.1 -Clasificación SGA:

Toxicidad específica de órganos diana (Exposiciones repetidas)

Categoría 2 (H373)

#### 2.2- Elementos de etiquetado según SGA:



Advertencia: Atención

Frase: Puede provocar daños en los riñones tras exposiciones prolongadas o repetidas por vía oral

Frases de Prudencia:

Prevención:

P260 No respirar humos/gases/ nieblas/vapores/aerosoles.

Intervención:

P314 Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la normativa local vigente.

2.3- Otros peligros: Los derrames de éste producto generan superficies resbaladizas.

#### 3- Composición / información sobre los componentes

- 3.1 Descripción: Formulación de polímeros con aditivos
- 3.2 Sustancias peligrosas contenidas:

<u>Designación</u>	CAS	% Porcentaje
Etilenglicol	107-21-1	5 - 12

#### 4 Primeros auxilios

- **4.1 Instrucciones generales:** En caso de molestia persistente, consultar al médico.
- **4.2 Contacto con la piel:** Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y luego jabón. Requerir atención médica si existe irritación.
- **4.3 Contacto con los ojos:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Requerir atención médica.
- **4.4 Inhalación:** Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Requerir atención médica
- 4.5 Ingestión: Enjuagar la boca. No provocar el vómito. Requerir atención médica.

#### 5 Medidas de lucha contra incendios

**5.1 Sustancias extintoras adecuadas:** Polvo, espuma, CO<sub>2</sub>, spray de agua.

Fecha: 08.09.15 2/4

Nombre comercial: RELIEVE SURFAPRINT TRANS.

5.2 No adecuadas: Chorro de agua.

- **5.3 Equipo especial de protección:** Ropa protectora para combate de incendio. Equipo respiratorio autónomo.
- **5.4 Otras indicaciones:** Medidas habituales para trabajos con productos químicos. La descomposición térmica genera monóxido de carbono. Mantener refrigerados con agua los contenedores expuestos al fuego.

#### 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- **6.1 Medidas de protección relativas a personas:** Utilizar ropa protectora y proveer buena aireación. Ver instrucciones en sección 8.
- **6.2 Medidas de protección para el medio ambiente:** Evitar ingreso en desagües o suelos.
- **6.3 Procedimiento de limpieza / recolección:** Recoger con material absorbente inerte o mecánicamente. Recuperar o disponer según normas vigentes. Limpiar restos y la zona de residuos con agua. El agua contaminada deberá retenerse en contenedores adecuados y convenientemente etiquetados y no permitir que fluya hacia el suelo o hacia las aguas superficiales.

#### 7 Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Instrucciones sobre la manipulación segura:** Tomar precauciones habituales para trabajos con productos químicos líquidos, proveer ventilación general y equipo lava ojos. Evitar formación de aerosoles del producto.
- **7.2 Instrucciones sobre la protección contra incendios y explosiones:** No requiere medidas especiales.
- **7.3 Almacenaje:** Almacenar a temperaturas entre 10 º y 40 ºC. Mantener perfectamente cerrados y estancos los contenedores. No exponer a la luz solar directa.
- 7.4 Instrucciones sobre el almacenaje combinado: No almacenar con sustancias oxidantes.

#### 8 Control de exposición / protección individual

- **8.1 Medidas generales de protección e higiene:** Adecuada extracción o ventilación. Deben respetarse las medidas regulares de seguridad para el manejo de productos guímicos en forma de líquidos.
- 8.2 Aviso especial sobre peligros para personas y medio ambiente:

#### **Exposición limite:**

### **Etilenglicol:**

C100 mg/m3 (Valor Techo) (CMP-CPT) (Concentración Máxima Permisible para Cortos Periodos de Tiempo). Efectos críticos: irritación.

Referencia: (Resolución 295-03-Anexo IV-Sustancias Químicas, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social)

#### 8.3 Equipo de protección personal:

**Protección respiratoria:** Máscara respiratoria en caso de formación de aerosoles o ventilación insuficiente.

**Protección Cutánea:** Usar guantes impermeables a este material. Usar ropa limpia que cubra todo el cuerpo. Lávese bien con agua y jabón después de la tarea y antes de comer, beber o fumar.

Protección de ojos/cara: Utilice gafas de seguridad con protección lateral o máscara facial.

## 9 Propiedades físicas y químicas

a) Apariencia: Pasta viscosa

b) Olor: Característico

c) Umbral olfativo: Sin información disponible

**d) pH (tal cual ) :** 7.5 - 8.5

- e) Punto de fusión/punto de congelación: Sin información disponible
- f) Punto inicial e intervalo de ebullición: Sin información disponible
- g) Punto de inflamación: Sin datos para el producto. Etilenglicol: 111ºC (copa cerrada)
- h) Tasa de evaporación: Sin información disponible
- i) Inflamabilidad: Sin información disponible
- j) Límite superior/inferior de inflamabilidad: Sin información disponible

Fecha: 08.09.15 3/4

#### Nombre comercial: RELIEVE SURFAPRINT TRANS.

k) Presión de vapor: Sin información disponible

I) Densidad de vapor: Sin información disponible. Etilenglicol: 2,14 (Aire: 1)

m) Densidad: Sin información disponible

n) Solubilidad: Agua: dispersable

coeficiente de reparto n-octanol/agua: Sin información disponible
Temperatura de ignición espontánea: Sin información disponible

q) Temperatura de descomposición: Sin información disponible

r) Viscosidad: 9000 - 12000 mPa.s (20°C) (Brookfield)

#### 10 Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad:** El producto es estable y no reactivo en condiciones normales de uso y almacenamiento.
- 10.2 Estabilidad química: Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:** No se espera en condiciones normales de uso y almacenamiento
- 10.4 Condiciones que deben evitarse: Calor excesivo.
- **10.5 Materiales incompatibles :** Agentes oxidantes fuertes.
- 10.6 Productos peligrosos de combustión o descomposición: Monóxido y dióxido de carbono.

#### 11 Informaciones toxicológicas (1)

- a) Toxicidad aguda: No clasificado
- b) Corrosión/irritación cutánea: No clasificado.
- c) Lesiones oculares graves/irritación ocular: No clasificado.
- d) Sensibilización respiratoria o cutánea: No clasificado.
- e) Mutageneicidad en células germinales : Sin información disponible
- f) Carcinogenicidad: No clasificado
- g) Toxicidad para la reproducción: No clasificado.
- h) Toxicidad sistémica específica de órganos diana-Exposición única: No clasificado
- i) Toxicidad sistémica específica de órganos diana-Exposición repetida:

**Componente: Etilenglicol:** Puede provocar toxicidad en los riñones tras exposiciones prolongadas o repetidas por vía oral.

- i) Peligro por aspiración: No clasificado. Evitar su ingreso a las vías respiratorias.
- k) Efectos de exposición:

Exposición cutánea/ocular: Puede irritar la piel y ojos en caso de contacto prolongado

**Ingestión:** Puede provocar nauseas y vómitos. Componente: Etilenglicol: LD50: 4700 mg/Kg, oral-rata **Inhalación:** Las nieblas, aerosoles o vapores del producto provocan irritación al tracto respiratorio.

(1) Basado en información sobre componentes del producto. Fuentes consultadas: U.S National Library of Medicine, TOXNET, databases: HSDB: Hazardous Substances Data Bank. Información Técnica de Proveedores. IARC: International Agency for Research on Cancer

#### 12 Informaciones ecológicas

- a) Toxicidad: Sin información disponible.
- b) Persistencia y degradabilidad: Sin información disponible
- c) Potencial de Bioacumulación: Sin información disponible
- d) Movilidad en el suelo : Sin información disponible
- e) Otros efectos adversos : Sin información disponible

Instrucciones ecológicas adicionales: Evitar canalizar a desagües y a aguas superficiales.

#### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Recomendación:** No debe ser eliminado junto con la basura doméstica, reciclar o disponer conforme a las disposiciones legales locales (p.ej.: incineración en planta aprobada).
- **13.2 Envases sucios:** Deben ser tratados como el contenido.
- **13.3 Medio recomendado de limpieza:** Agua. El agua de limpieza debe ser tratada conforme a reglamentaciones vigentes.

Fecha: 08.09.15 4/4

Nombre comercial: RELIEVE SURFAPRINT TRANS.

### 14 Informaciones relativas al transporte (terrestre, marítimo y aéreo)

# PRODUCTO NO PELIGROSO SEGÚN LAS NORMATIVAS PARA EL TRANSPORTE

Transporte terrestre (MERCOSUR // S.O.P.T.R.A. Dec. 195/97 R.A.):

Nro. ONU: --- Clase: --

Grupo de embalaje: --- Ficha de intervención N° ---

Denominación del flete: ---

**Transporte marítimo:** IMDG Nro. ONU: --- Clase: --

Denominación del flete: ---

**Transporte aéreo:** ICAO/IATA Nro. ONU: --- Clase: ---

Denominación del flete: ---

#### 15 Informaciones reglamentarias

Esta FDS cumple los requisitos de la Res. SRT. 801/15 (SGA/GHS).

Los restos de producto deben ser dispuestos considerando la legislación de residuos peligrosos aplicable.

### 16 Otras informaciones

Los datos, informaciones e instrucciones transcriptos son meramente complementarios y se incluyen representando el conocimiento de la empresa sobre la materia al día de su impresión, lo que no implica que resulten concluyentes sobre el tema. El cumplimiento de las instrucciones no exime de responsabilidad por sus actividades a quienes transportan, manipulan o utilizan los productos; por lo que no se otorga garantía alguna sobre los resultados de aplicar dichos datos e informaciones. La empresa no se responsabiliza por los daños que puedan surgir del mal uso de las instrucciones, informaciones y datos transcriptos, así como de situaciones que no están contempladas en la presente, o que se generen por actividad de terceros, por combinación con otros productos ajenos o no al transporte, o por otro tipo de circunstancias.

Centros de Toxicología en Buenos Aires:

Unidad Toxicología, Hospital Fernández: Cerviño 3356 - Capital Federal 011- 4801-7767 (atención y consultas TE)

Centro de Intoxicaciones, Hospital Posadas: Illia y Marconi – Haedo - 011- 4654-6648/ 4658-7777

(Atención y consultas TE)

Sector que expide la hoja de datos: Oficina técnica SURFACTAN S.A.